

MARCH 1, 2021

Minutes of the regular meeting of the Township of Gore's Municipal Council held **IN CAMERA** as authorized by Order No. 2020-004 and 2020-029 by the Minister of Health and Social Services. The meeting is held on **Monday March 1, 2021 at 8 p.m.** by means of telephone and video conferencing.

ARE PRESENT BY MEANS OF TELECOMMUNICATION:

Councillors: Donald Manconi, Alain Giroux (videoconference), Shirley Roy (videoconference), Anik Korosec (audio conference) and Anselmo Marandola (videoconference) forming a quorum and presided over by the Mayor, Scott Pearce.

The general Manager, Julie Boyer and the Secretary-treasurer, Sarah Channell are also present by way of videoconferencing.

Councillor Clark Shaw is absent – justified absence.

CALL TO ORDER

The mayor calls the present meeting to order at 8 p.m.

2021-03-044

ADOPTION OF THE AGENDA

WHEREAS the members of the council have familiarized themselves with the agenda of the present meeting;

WHEREAS the following subjects were added to varia:

- a) Partial opening of the town hall - reception area
- b) Grant application under the "Canada Healthy Communities Initiative" program

IT IS **MOVED** BY: Councillor Donald Manconi

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO ADOPT the agenda of the present meeting as modified.

CARRIED

2021-03-045

AUTHORIZATION TO HOLD THIS COUNCIL MEETING IN CAMERA

WHEREAS Order number 2020-004 and 2020-029 from the Minister of Health and Social Services allows the Council to sit in camera and authorizes its members to take part, deliberate and vote at a meeting by any means of communication;

WHEREAS it is in the public's interest and it is to protect the health of the population, the members of the Council and the municipal officers that this meeting be held in camera and that the members of the council and the municipal officers be authorized to attend, take part, deliberate and vote by means of videoconferencing.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec
SECONDED BY: Councillor Alain Giroux
AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO AUTHORIZE the present meeting to be held in camera and to authorize the members of the council and the municipal officers to participate by telephone conferencing or by videoconferencing.

TO ALLOW this meeting to be recorded and published on the Municipality's web site so that any interested person can watch it.

CARRIED

2021-03-046 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD FEBRUARY 1, 2021

WHEREAS the minutes of the regular meeting held February 1, 2021 were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting;

WHEREAS council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux
SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola
AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

THAT the minutes of the regular meeting held February 1, 2021 are approved as submitted.

CARRIED

SUBJECTS ARISING FROM THE MINUTES

None

FIRST QUESTION PERIOD

The Mayor invites the public to send in their questions in writing directly to the Municipality or communicate with him by phone.

2021-03-047 ADOPTION OF BY-LAW 234-01 AMENDING BY-LAW 234 REGARDING THE CLOSURE OF CERTAIN MUNICIPAL ROADS

WHEREAS the Municipal Powers Act (C-47.1) allows the municipality to regulate access to public roadways;

WHEREAS the municipality considers it appropriate modify the status of certain public roads that have been closed in by-law 234;

WHEREAS a notice of motion and the presentation of the present by-law were given by Councillor Alain Giroux at the regular meeting of February 1, 2021;

WHEREAS a copy of the by-law was given to the members of council 72 hours prior to the meeting where this by-law is presented for adoption;

WHEREAS copies of the by-law were made available to the public at the beginning of the meeting;

WHEREAS the Mayor presented the by-law in accordance with the Quebec Municipal Code(C-27.1).

IT IS **MOVED** BY: Councillor Donald Manconi
SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola
AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

THAT by-law 234-01 be adopted as presented.

CARRIED

2021-03-048

ADOPTION OF THE PURCHASING POLICY OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE

WHEREAS a presentation of the policy governing the procedures regarding purchases made in the name of the Municipality was presented to the members of council;

WHEREAS Council considers it important to provide guidelines that manage municipal purchases and ensure control budget expenditures.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec
SECONDED BY: Councillor Alain Giroux
AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

THAT the Purchasing Policy of the Municipality of the Township of Gore be adopted as submitted.

CARRIED

2021-03-049

LOAN FROM THE WORKING CAPITAL FUND FOR THE PURCHASE OF A TRACTOR WITH A SNOW BLOWER FOR THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT

WHEREAS the Municipality received three offers as part of the price request for the potential purchase of a tractor for the public work's department;

WHEREAS the John Deere tractor, presented by JLD-LAGUË of Mirabel, is best suited to perform the work identified during the tractor acquisition project;

WHEREAS a snow blower is included with this equipment;

WHEREAS the Assistant General Manager has made his recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy
SECONDED BY: Councillor Alain Giroux
AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

THAT the municipality purchase the John Deere 5100-E tractor with the snow blower for a total cost of 99 919.00 \$ no taxes are applicable, from the company JLD-LAGUÉ;

THAT the funds necessary for the payment of this purchase be financed by the Working Capital Fund (by-law 202) for a maximum amount of 99 919.00\$ with an interest rate of 1.66% to be reimbursed over a period of 5 years;

THAT the Assistant General Manager be authorized to sign all documents needed to ensure the purchase of this equipment.

CARRIED

2021-03-050 LOAN FROM THE WORKING CAPITAL FUND FOR THE PURCHASE OF A SANDER FOR THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT

WHEREAS the Municipality asked for a price regarding the potential purchase of a sander to be placed on the truck used by the public works department;

WHEREAS the company Les Attaches Ethier Inc. has proposed a “Steel Caster 3.0 Verges Electrique” sander for an amount of \$ 11 322.74, taxes included;

WHEREAS this equipment meets the needs of the municipality and is recommended by the Assistant General Manager.

IT IS MOVED BY: Councillor Donald Manconi

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

THAT the municipality purchase the “Steel Caster 3.0 Verges Electrique” sander from the company Les Attaches Ethier Inc. for an amount of 11 322.74\$, taxes included;

THAT the funds necessary for the payment of this purchase be financed by the Working Capital Fund (by-law 202) for an amount of 10 339.17\$ net costs, with an interest rate of 1.66 % to be reimbursed over a period of 5 years;

THAT the Assistant General Manager be authorized to sign all documents needed to ensure the purchase of this equipment.

CARRIED

2021-03-051 PURCHASE OF A SNOWMOBILE FOR THE PREPARATION AND MAINTENANCE OF THE WINTER TRAILS IN THE MUNICIPALITY – CHARGE TO THE NON-AFFECT SURPLUS

WHEREAS the Municipality has developed a network of trails within the territory;

WHEREAS the population has a great appreciation for the network of trails;

WHEREAS the Municipality must invest in equipment to ensure the maintenance of the trails at des Pionniers Park, Denommé Park and Lake Beattie Park, among others, during the winter;

WHEREAS this equipment will also be used for emergency situations in order to ensure public safety;

WHEREAS a price request regarding the purchase of a snowmobile was made by the Assistant General Manager;

WHEREAS the Assistant General Manager analyzed the costs and deposited a recommendation to Council.

IL EST **PROPOSÉ** PAR : le conseiller Anselmo Marandola

APPUYÉ PAR : la conseillère Anik Korosec

ET **RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers (5) :

TO AUTHORIZE the purchase of a Skandic SWT 900 ACE snowmobile, sold by "Groupe Contant Mirabel" for the amount of 19 160.48\$, taxes included;

TO AUTHORIZE the Assistant General Manager, Mr. Dominique Aubry to sign the necessary documents for the purchase of this equipment;

TO ALLOCATE the amount of this expense to the non-affected surplus corresponding to budget item "03-310-25-000".

CARRIED

2021-03-052 AUTHORIZATION TO PROCEED WITH A CALL FOR TENDERS FOR A 3 YEAR CONTRACT REGARDING SNOW REMOVAL AS WELL AS THE SUPPLY AND APPLICATION OF A SALT AND SAND MIXTURE WITH AN ANNUAL RENEWAL OPTION FOR 2 ADDITIONAL YEARS

WHEREAS the contract for the snow removal as well as the supply and spreading of a mixture of salt and sand awarded under the call for tenders number 2016-02 comes to an end in spring 2021;

WHEREAS it is necessary to proceed with a public call for tenders for the said services before the first snowfall in fall 2021.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (5):

TO AUTHORIZE the General Manager to proceed with a public call for tenders for a 3 year contract regarding snow removal as well as the supply and application of a salt and sand mixture with an annual renewal option for 2 additional years.

CARRIED

2021-03-053 AWARDING OF THE 2021 CONTRACT FOR THE CLEANING OF MUNICIPAL BUILDINGS

WHEREAS a service quote was received by the company ST-JACQUES GAÉTAN regarding the 2021 cleaning contract for municipal buildings;

WHEREAS the quote was a renewal of the conditions and cost of the 2020 cleaning contract described below:

BUILDINGS	COSTS
Municipal office, fire hall, garage and Trinity Community Center	\$ 15 000
Park building (once per month)	\$ 1 000
Total	\$16 000

WHEREAS the municipality is satisfied with the quality of services that have been rendered by this company in the past.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Donald Manconi

SECONDED BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO AWARD the one year cleaning contract for municipal buildings to the company ST-JACQUES GAÉTAN, for an amount of 16 000.00\$ no applicable taxes, and based on the terms and conditions provided in the original service contract.

CARRIED

2021-03-054

AWARDING OF THE CONTRACT FOR THE GRADING OF MUNICIPAL ROADS FOR 2021 WITH A RENEWAL OPTION FOR 2022

WHEREAS the municipality requested bids for the grading of municipal roads for 2021 with a renewal option for 2022 as per resolution 2021-01-010;

WHEREAS the following bids were received:

Company name	Rate/KM (taxes not included)
David Riddell Excavation	204 \$/km

WHEREAS Mr. Dominique Aubry, Assistant General Manager deposited a recommendation to council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO AWARD the contract the grading of municipal roads for 2021 with a renewal option for 2022 to "David Riddell Excavation" at a rate of 204 \$/km plus taxes.

CARRIED

2021-03-055 AWARDING OF A CONTRACT REGARDING BEAVER POPULATION CONTROL AND WATERWAY MANAGEMENT FOR 2021-2022

WHEREAS a price request was made to three service providers regarding a 2021-2022 contract for beaver population control and waterway management within the Municipality of the Township of Gore's territory;

WHEREAS the conformity of the offers have been verified and comply with the requirements of the request;

WHEREAS the General Manager has tabled her recommendation with Council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Donald Manconi
SECONDED BY: Councillor Alain Giroux
AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO AWARD the contract for the beaver population control and waterway management for 2021-2022 to "Hunter Snelgrove" for an amount of 15 000.00\$ taxes included, according to the conditions negotiated with the General Manager.

CARRIED

2021-03-056 RENEWAL CONTRACT FOR THE GPS TRACKING SYSTEM ON MUNICIPAL VEHICLES

WHEREAS the contract for the GPS tracking system on municipal vehicles with Gestion Econo Plus is expiring;

WHEREAS it is necessary to renew the lease;

WHEREAS a bid was received by Gestion Econo Plus for a 36 month lease, comprising 7 units at a total monthly cost of \$ 281.29, taxes included.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec
SECONDED BY: Councillor Shirley Roy
AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO RENEW the contract for the GPS tracking system on municipal vehicles with Gestion Econo Plus for a period of 36 months, according to the bid received;

TO AUTHORISE the Secretary-Treasurer to sign the leasing contract.

CARRIED

2021-03-057 GRANT APPLICATION TO THE FEDERATION OF CANADIAN MUNICIPALITIES (FCM) MUNICIPAL ASSETS MANAGEMENT PROGRAM (PGAM)

WHEREAS the Municipality adopted resolutions 2018-10-250 and 2019-11-274 concerning a grant request under the Municipal Asset Management Program (PGAM) of the Federation of Canadian Municipalities (FCM) for the consolidation of information regarding culverts, buildings and infrastructure by computer-assisted maintenance management;

WHEREAS the Municipality wishes to continue with the second phase of this project by requesting a second grant under the PGAM of the FCM to develop a municipal asset management plan.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Donald Manconi

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO SUBMIT a grant request under the Municipal Asset Management Program (PGAM) of the Federation of Canadian Municipalities (FCM) to develop a municipal asset management plan;

TO COMMITT the Municipality of the Township of Gore to carrying out the following activities within the framework of the proposed project submitted under the PGAM of the FCM in order to improve the asset management program:

- Collect data from critical assets
- Develop a municipal asset management plan
- Train staff in asset management

TO DEDICATE an amount of \$ 55 555, net taxes, towards the financing of this project, of which \$ 50 000 will be reimbursed by the FCM grant;

TO CHARGE expenses relating to this project to budget item "02-130-00-411".

CARRIED

APPROVAL OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE'S 2020 FIRE SATETY REPORT

Subject postponed

2021-03-058

DESIGNATION OF "DES GRANDS-PINS" STREET

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore categorizes all private vehicular lanes as a "street" and all public vehicular lanes belonging to the municipality as a "road";

WHEREAS the owner of the "unnamed" street, known under lot number 6 386 369, has asked to name this street "rue des Grands-Pins";

WHEREAS it is necessary to name this street in order to allow the construction of new residences on the adjacent lots;

WHEREAS Council deems it appropriate to name this street "rue des Grands-Pins", as requested by the owner, in order to underline the presence of the hundred-year-old pines which beautify the area.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Donald Manconi

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO APPROVE the name "rue des Grands-Pins" for the street bearing lot number 6 386 369 as requested by the owner, represented by Nicolas Deschamps;

TO SEND this resolution to the Commission de Toponymie du Québec for the approval and formalization of the name "rue des Grands-Pins";

TO CREATE the location addresses of the properties concerned once the street name has been formalized;

TO ADVISE the various emergency services of the modification.

CARRIED

2021-03-059 END OF PROBATIONARY PERIOD – MRS. NATHALIE GEOFFRION, RECEPTIONIST

WHEREAS the municipality hired, by resolution number 2020-08-173, Mrs. Nathalie Geoffrion as a receptionist;

WHEREAS Mrs. Geoffrion began working on August 3, 2020;

WHEREAS Mrs. Geoffrion has accomplished the requirements set to complete the hiring process.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (5):

TO END the probationary period assigned to Mrs. Geoffrion.

CARRIED

2021-03-060 RESIGNATION OF MR. DON PRESSÉ

WHEREAS Mr. Don Pressé, Foreman for the Public Work's Department, submitted his letter of resignation to the General Manager on February 8, 2021;

WHEREAS Mr. Pressé has been working for the municipality since 2006 and has been a firefighter, a municipal inspector, the foreman for the public work's department and the person responsible for controlling the beaver population within the territory ;

WHEREAS the municipal staff and the Council would like to thank Mr. Pressé for his excellent work and dedication to the municipality over the years;

WHEREAS in recognition of his excellent service, the Council wishes to award Mr. Pressé a stipend of 100 \$ for each year of service worked and to give him the two hunting rifles he used to carry out wildlife management duties as well as allow him to keep his work uniform.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (5):

TO AWARD a stipend of 1 400 \$ to Mr. Don Pressé to thank him for the 14 years of service he has given as a member of the municipal team;

TO GIVE Mr. Pressé the two hunting rifles used while carrying out wildlife management duties for the municipality;

TO ALLOW Mr. Pressé to keep his work uniform;

TO WISH Mr. Pressé the best of luck and success in his future endeavours.

CARRIED

2021-03-061 JOB POSTING FOR A PUBLIC WORKS FOREMAN

WHEREAS Council wishes to post a job opening for a public work's foreman;

WHEREAS the posting is for permanent, full-time position.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO POST the position of public work's foreman according to the procedures established by the municipality.

CARRIED

2021-03-062 AMENDMENT OF RESOLUTION 2020-10-227 CONCERNING THE AWARDED OF FINANCIAL AID FOR THE SNOW REMOVAL OF CERTAIN PRIVATE STREETS

WHEREAS the taxes on the quote deposited for Pointe-aux-bleuets street were miscalculated.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Donald Manconi

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO CORRECT the amount of financial assistance for Pointe-aux-bleuets street to read \$ 2 069.55 instead of \$ 2 012.06.

CARRIED

2021-03-063 AMENDMENT TO RESOLUTION 2020-08-185 CONTRIBUTION TO PARKS, PLAYING FIELDS AND GREEN SPACES: ENTREPRISE G.S.L.L. INC. REQUEST 2020-1024

WHEREAS the cost of the permit was added to the contribution concerned by resolution 2020-08-185.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO CORRECT the amount concerning the contribution to read \$ 3,345.40 instead of \$ 3,405.40.

The amount invoiced was correct.

CARRIED

2021-03-064 REPEALING OF RESOLUTION 2020-10-243 CONCERNING THE TRANSFER OF PROPERTY RIGHTS FOR LOT 5 318 499 IN FAVOR OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE

WHEREAS the property donor has requested that the transfer procedures for this lot be canceled;

WHEREAS the donor has found a buyer for the land in question;

WHEREAS the municipality has received confirmation from the purchaser of the land that the notary fees regarding this transfer as well as the taxes due in relation to the land will be paid by the purchaser.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy
SECONDED BY: Councillor Anik Korosec
AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO REPEAL resolution number 2020-10-243.

CARRIED

TABLING OF THE MUNICIPAL INSPECTOR'S REPORT FOR THE MONTH OF FEBRUARY 2021

During the month, we delivered 29 permits as follows:

- 11 renewals or new construction permits
- 05 septic installation permits
- 01 subdivision permits
- 12 certificates of authorization 2 of which are for residential tree cutting.

TABLING OF THE FIRE SAFETY SERVICE REPORT FOR THE MONTH OF FEBRUARY 2021

The secretary-treasurer tables to the Council the report prepared by the Director of the Fire Safety Service detailing the activities of the service for the month of February 2021.

2021-03-065 APPROVAL OF THE ACCOUNTS PAYABLE

WHEREAS Council members have taken note of the report dated March 1, 2021 regarding the invoices and salaries paid in February 2021 and the invoices to be paid for the month of March 2021.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec
SECONDED BY: Councillor Donald Manconi
AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO APPROVE the accounts and salaries paid for the month of February 2021 and the accounts payable totaling \$ 294 572.55 and authorize their payment;

THAT the report dated March 1, 2021 be annexed to the minutes to form an integral part thereof.

CARRIED

2021-03-066 PARTIAL OPENING OF THE TOWN HALL – RECEPTION AREA

WHEREAS the Municipality is still in a red zone and the Town Hall remains closed to the public;

WHEREAS Council encourages the population to take advantage of existing technologies in order to pay their taxes without having to travel;

WHEREAS many residents feel more comfortable paying their taxes in person.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec
SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola
AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO AUTHORIZE access to the reception area in the Town Hall in order to allow those who wish to pay their taxes in person to do so;

TO APPLY the necessary sanitary measures to ensure the safety of residents and employees;

TO SPECIFY that telephone or virtual appointment with municipal staff remain possible.

CARRIED

2021-03-067 GRANT APPLICATION UNDER THE CANADA HEALTHY COMMUNITIES INITIATIVE PROGRAM

WHEREAS the municipality wishes to participate in the Canada Healthy Communities initiative program;

WHEREAS the program aims to allow the municipalities to adapt their public places in response to COVID-19.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec
SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola
AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO AUTHORIZE the General Manager to apply for a grant under the Canada Healthy Communities initiative program.

CARRIED

SECOND QUESTION PERIOD

The Mayor invites the public to send in their questions directly to the Municipality.

2021-03-068 ADJOURNMENT OF THE MEETING

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO CLOSE the meeting at 8:31 p.m.

CARRIED

PROPOSED